



## СОВМЕСТНАЯ ПРОГРАММА ФАО/ВОЗ ПО СТАНДАРТАМ НА ПИЩЕВЫЕ ПРОДУКТЫ КОМИССИЯ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"

Сорок пятая сессия

Штаб-квартира ФАО, Рим, Италия<sup>1</sup>

21–25 ноября и 12–13 декабря 2022 года

### НАЗНАЧЕНИЕ КООРДИНАТОРОВ

#### ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Вопросы назначения координаторов регулируются Регламентом Комиссии "Кодекс Алиментариус", содержащимся в Руководстве по процедуре (в частности, см. правила IV и V), а также Общими правилами Организации (ОПО) ФАО, содержащиеся в Томе I Сборника базовых документов ФАО (издание 2017 года)<sup>2</sup>. В настоящем документе даются разъяснения относительно этих правил.

#### РЕГИОНАЛЬНЫЕ КООРДИНАТОРЫ, НАЗНАЧЕННЫЕ ИЛИ ПОВТОРОНО НАЗНАЧЕННЫЕ НА 43-Й СЕССИИ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"

2. Пункт 2 Правила IV Регламента Кодекса гласит, что "... в принципе, кандидатуры [координаторов] выдвигаются на каждой сессии соответствующего координационного комитета (...) и утверждаются на следующей очередной сессии Комиссии".

3. В соответствии с пунктом 2 Правила IV Регламента Кодекса и по представлению координационных комитетов 43-я сессия Комиссии "Кодекс Алиментариус" (2020 год) назначила координаторами по их соответствующим регионам: Уганду (Африка), Китай (Азия), Фиджи (Северная Америка и Юго-Западная часть Тихого океана), Саудовскую Аравию (Ближний Восток) и Эквадор (Латинская Америка и Карибский бассейн); и повторно назначила координатором по Европе Казахстан.

4. Сорок третья сессия Комиссии "Кодекс Алиментариус" постановила, что координаторы назначены/повторно назначены "на должность на период с окончания 43-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" и до окончания первой после следующей сессии соответствующего координационного комитета очередной сессии Комиссии (...) "<sup>3</sup>.

5. За период после окончания 43-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" свои сессии провели: Координационный комитет по Европе (CCEURO) (май 2022 года), Координационный комитет по Африке (CCAFRICA) (сентябрь 2022 года), Координационный комитет по Азии (CCASIA) (октябрь 2022 года) и Координационный комитет по Латинской Америке и Карибскому бассейну (CCLAC) (октябрь 2022 года).

6. Следующие сессии координационных комитетов по Северной Америке и Юго-Западной части Тихого океана (CCNASWP) и Ближнему Востоку (CCNE) планируется провести в 2023 году.

#### ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ КОМИССИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ПОВТОРНОГО НАЗНАЧЕНИЯ КООРДИНАТОРОВ ПО АФРИКЕ, АЗИИ И ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ И КАРИБСКОМУ БАСЕЙНУ

7. Координационные комитеты по Африке (CCAFRICA), Азии (CCASIA) и Латинской Америке и Карибскому бассейну (CCLAC) выдвинули для повторного назначения кандидатуры действующих в настоящее время координаторов – соответственно, Уганды, Китая и Эквадора. Уганда, Китай и Эквадор, занимавшие эти должности в течение только одного срока, имеют право на повторное назначение.

<sup>1</sup> Предполагается проведение в очном формате с возможностью проведения в удаленном формате: обсуждение – 21–25 ноября 2022 года, 10:00–13:00 и 15:00–18:00 (по центральноевропейскому времени); утверждение доклада о работе – 12 и 13 декабря 2022 года, 12:00–15:00 (по центральноевропейскому времени) будет проходить исключительно в виртуальном формате (при условии согласия членов Кодекса).

<sup>2</sup> См.: <https://www.fao.org/3/mp046r/mp046r.pdf>

<sup>3</sup> Пункт 164 документа REP20/CAC

8. Исходя из этого, Комиссии "Кодекс Алиментариус" предлагается повторно назначить Уганду, Китай и Эквадор координаторами, соответственно, по Африке, Азии и Латинской Америке и Карибскому бассейну.

9. Эти повторно назначенные координаторы будут исполнять свои обязанности в период с окончания 45-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" и до окончания первой после следующей сессии соответствующего координационного комитета очередной сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус". После этого эти координаторы не могут быть повторно назначены, поскольку они уже пребывали в этих должностях два срока.

#### **ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ КОМИССИИ ОТНОСИТЕЛЬНО НАЗНАЧЕНИЯ КООРДИНАТОРА ПО ЕВРОПЕ**

10. Исполняющий в настоящее время обязанности координатора по Европе (CCEURO) Казахстан осуществляет свои полномочия два срока подряд, поэтому его кандидатура не может быть выдвинута. Тридцать вторая сессия CCEURO рекомендовала назначить следующим координатором по Европе Германию. Германия согласилась с выдвижением ее кандидатуры (см. пункты 60 и 61 документа REP22/EURO).

11. В настоящее время Германия также является членом Исполнительного комитета, избранным на географической основе. В связи с этим, пункт 1 Правила V Регламента Кодекса гласит: "В состав Исполнительного комитета не может входить более одного делегата от одной страны".

12. Исходя из этого, Комиссия "Кодекс Алиментариус" может пожелать предложить Германии подтвердить, что она откажется от занимаемого ей в настоящее время места в качестве члена [Исполнительного комитета], избранного на географической основе. По получении такого подтверждения Комиссии "Кодекс Алиментариус" предлагается назначить Германию координатором по Европе на первый срок полномочий, который начнется с окончания 45-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" и закончится по окончании первой после следующей сессии CCEURO очередной сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус".

#### **ДЕЙСТВИЯ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ НАЗНАЧЕНИЯ ГЕРМАНИИ КООРДИНАТОРОМ ПО ЕВРОПЕ**

13. В связи с назначением Германии координатором по Европе освободится место члена Исполнительного комитета, избираемого на географической основе.

14. Пунктом 1 Правила V Регламента Кодекса предусматривается, что "Члены, выбранные по географическому признаку, выполняют свои функции с момента окончания сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус", на которой они были избраны, до окончания второй последующей очередной сессии и имеют право на переизбрание, если осуществляли свои текущие полномочия в течение срока, не превышающего двух лет, но после осуществления своих полномочий в течение двух сроков подряд не могут избираться на последующий третий срок".

15. Ко времени 45-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" Германия пребывала бы в этой должности только половину своего второго срока в качестве члена от Европы. Поэтому Комиссии "Кодекс Алиментариус" следует предложить государствам выдвинуть кандидатуры на должность кандидата от Европы на период до окончания этого текущего срока.

16. Прием кандидатур для избрания на место члена от Европы на географической основе в ходе 45-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" будет открыт с 10:00 до 13:00 (по центральноевропейскому времени) среды, 23 ноября 2022 года.

17. В целях соблюдения пункта 1 Правила V, предусматривающего, что "в состав Исполнительного комитета не может входить более одного делегата от одной страны", возможное избрание на место члена от Европы будет проводиться только после завершения рассмотрения пункта 11 повестки дня (Выборы Председателя и заместителя Председателя). В том случае, если будет выдвинута лишь одна кандидатура, выборы могут быть проведены на основе четко выраженного общего согласия (пункт 5 Правила VIII Регламента Кодекса; подпункт а) пункта 10 Правила XII ОПО). В случае, если на это место будет выдвинуто больше одной кандидатуры, будет проведено тайное голосование, которое состоится в 15:00 (по центральноевропейскому времени) среды, 23 ноября 2022 года.